

(1) Empfänger Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			(2) Eingangsvermerke 199679			Lieferschein Vorgangsnummer 329331 (4) Versanddatum 10.04.2018		
(5) Lieferant und Absender GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streithheimer Straße 22 86477 Adelsried			(6) Fracht frei ☐ unfrei ☐ €		(7) Anlieferung (ist) Waggon ☐ Spediteur ☐ Frachtgut ☐ fremd Fahrz ☐ Eigut ☐ eigen Fahrz ☐ Express ☐ Post ☐		(8) Rechnung-Nr Rechnungsnummer (9) vom	
(10) Ihr Zeichen	(11) Bestellnummer	(15) Zusatz des Bestellers	(12) unsere Abteilung		(13) Hausruf		(14) unsere Auftrags-Nr.	
412	5500039166		Auftragssachbearbeiterin		+49 (0) 8294 86094 832		2079459	
(19) Versandart		frei (20) unfrei	(21) Verpackungsart	(22) Versandzeichen		(23) brutto Gesamtgewicht kg (24) (24) netto		
Lkw				13896SK		6.217,54 5.706,54		
Versandanschrift Getrag S.p.A Svevatrans Srl				Via dei Geranei, 21, 70026 Modugno (Bari)		(26) Abladestelle 14248		
(27) Pos	Sachnummer	Bezeichnung der Lieferung/Leistung Verpackungseinzelheiten		(30) Menge	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke		
	2516107680	F2516107680 OUTPUT SHAFT 1 PRE TURNED 2516107680 "C" Charge: F-282464 5		2.940	Stück			
	FLC Magnum TBA-PN4-203	FLC Magnum TBA-501742 Seitenfaltenhaube PE für Klappbare Gitterbox PAK-700470		7	Stück			
	GETRAG-DECKEL	TBA-500088 Deckel für FLC MAGNUM		7	Stück			
	Lieferbedingung	DDP -						
	17-01028, 17-01030 / Index "C"/							
	7 x 420 Stück							
				KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 2940 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alla scheda d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: Firma:				
				180 178744 500 8061828 180 1789779				
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung
Datum								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45007916 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Absichtung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)									
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithaimer Strasse 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI									
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 10.04.2018													
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 329329 - 329335													
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 20		8 Art der Verpackung FLC Magnum TBA-501742		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 16790,00 16790,00		12 Umfang in m³	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme		Absender Währung Empfänger		12 APR 2018		12 APR 2018		12 APR 2018			
14 Rückerstattung		15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei		20 Besondere Vereinbarungen Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità									
21 Ausgefertigt in Prievidza am 10.04.2018				24 Gut empfangen Datum am									
22 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-97101 Prievidza IČO: 30222300, DIČ: SK2020466734				23 MATYO s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 66040730				25 Angaben zur Ermittlung der Tariffentfernung mit Grenzübergängen von bis km					
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				27 Amtliches Kennzeichen: PDM0001 PD144YH Kfz: Anhänger:				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift					
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift					